Spaans (nieuwe stijl en oude stijl)

Examen VWO

Voorbereidend
Wetenschappelijk
Onderwijs

20**03**

Tijdvak 1
Donderdag 15 mei
13.30 – 16.00 uur

Vragenboekje

Voor dit examen zijn maximaal 46 punten te behalen; het examen bestaat uit 42 vragen. Voor elk vraagnummer is aangegeven hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Spaans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1 Los anuncios de Benetton

1p **1** ■ ¿Qué se sabe de Oliviero Toscani por el primer párrafo?
- **A** Fue atacado en la prensa por sus fotos publicitarias.
- **B** Fue el director presidente de Benetton.
- **C** Ha dejado de trabajar para Benetton.
- **D** Hizo fotos controvertidas de la familia Benetton.

1p **2** □ Waarom wordt in alinea 2 de serie van 28 foto's expliciet genoemd?

1p **3** ■ ¿A qué se refiere "éxito espectacular" (línea 23)?
- **A** A la gran calidad artística de las campañas de Benetton.
- **B** Al aumento explosivo de las ventas de los productos de Benetton.
- **C** Al gran impacto que produjeron las campañas de Benetton en el público.

Lees de regels 26-31 ("Este ... 80.").

1p **4** □ Wat gebeurde er begin jaren tachtig en wat was daarvan de oorzaak?
De firma Benetton …. door ….. (*vul de zin aan*)

Lee los párrafos 4 y 5.

1p **5** ■ ¿Por qué se enumeran las fotografías de las líneas 32-38 ("Empezaron ... muerte».")?
Para indicar
- **A** el optimismo de la campaña de Toscani.
- **B** la crítica sociopolítica de la campaña de Toscani.
- **C** las causas de los problemas que empezó a tener Benetton.
- **D** los motivos por los cuales Benetton prohibió una nueva campaña.

"un curioso resultado" (regel 40).

1p **6** □ Waarom was het resultaat "curieus"?

1p **7** ■ ¿Qué se puede poner delante de "Varias de ..." (línea 44)?
- **A** Por casualidad
- **B** Por ejemplo
- **C** Y por lo menos
- **D** Y por lo tanto

Lees alinea 6 en 7.
Na de serie foto's van de ter dood veroordeelden ontstonden problemen tussen Toscani en Benetton.

2p **8** □ Noem twee gebeurtenissen die leidden tot de escalatie van deze problemen.

1p **9** ■ ¿Qué dice el autor sobre la publicidad en el párrafo 9?
La publicidad
- **A** ayuda a eliminar prejuicios.
- **B** da una visión deformada sobre los problemas reales.
- **C** no aporta soluciones a los problemas que retrata.
- **D** puede servir para solucionar problemas mundiales.

1p **10** ■ ¿Con qué líneas del texto está relacionada la frase "no es cierto ... público." (líneas 75-76)?
- **A** Líneas 1-2 ("Muchos ...cualquiera.").
- **B** Líneas 18-20 ("Es ... atención.").
- **C** Líneas 23-25 ("Pero ... vender.").
- **D** Líneas 66-68 ("No vale ... resolverlos.").

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 2 El teólogo italiano …

1p **11** ■ ¿Qué título podría ponerse sobre este texto?
- **A** El secreto de las hamburguesas
- **B** Las hamburguesas son anticatólicas
- **C** Las hamburguesas, comida cristiana por excelencia
- **D** Loco por las hamburguesas
- **E** Una nueva tendencia: hamburguesas religiosas

Tekst 3 'El Quijote'

1p **12** ■ ¿Qué subraya el autor en el primer párrafo en cuanto a *El Quijote*?
- **A** La complejidad de su argumento.
- **B** La riqueza de su lenguaje y vocabulario.
- **C** Su importancia como creación literaria.

1p **13** ■ ¿Qué actitud de Mendoza hacia la obra de Cervantes se desprende de las frases "No … novela." (líneas 7-11)?
Una actitud
- **A** crítica.
- **B** modesta.
- **C** perezosa
- **D** pretenciosa.

1p **14** ■ ¿Qué se deduce de las líneas 14-25 ("En primer … escrito.")?
En una novela
- **A** la originalidad de la historia resulta ser lo más importante.
- **B** un buen argumento no basta para convertirla en una obra maestra.
- **C** un buen punto de partida es lo que garantiza el éxito.
- **D** un estilo personal es decisivo para que tenga éxito.

1p **15** ■ ¿Qué contiene la frase "Una larga espiral hacia el fracaso." (líneas 33-34)?
- **A** Una crítica a la conducta del protagonista de la novela.
- **B** Una imagen que resume el contenido de la novela.
- **C** Una interpretación moralizadora de la novela.
- **D** Uno de los motivos del éxito de la novela.

1p **16** □ Wat wordt in alinea 3 gezegd over de hoofdpersonen van alle latere romans in relatie tot het personage Don Quichot?

De auteur van het artikel heeft het in regel 43-44 over "un golpe de genio de Cervantes".
1p **17** □ Wat was volgens hem de geniale zet van Cervantes?

1p **18** □ Waaruit bestaat het praktische probleem dat wordt genoemd in de regels 51-52?

Lees de regels 64-70 ("Al mismo … persona.").
1p **19** □ Waarvan zijn Don Quichot en Sancho Panza het prototype?
Van een duo waarvan de personages … (*vul de zin aan*)

1p **20** ■ ¿Qué se dice en el párrafo 6 sobre *El Quijote*?
- **A** Contiene historias de mayor y menor dificultad.
- **B** Empieza de una manera simple que poco a poco se va complicando.
- **C** Es accesible para todo tipo de lectores.

1p **21** □ Welke conclusie kun je uit alinea 7 trekken over *El Quijote*?
Het is een boek dat … (*vul de zin aan*)

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p **22** ■ ¿Qué tienen “Shakespeare y Cervantes” (líneas 96-97) en común, según Mendoza?

A Su estilo de escribir.
B Su interés por lo humano.
C Su origen social.
D Su vida trágica.

1p **23** □ Wat bedoelt Mendoza met de zin: “en último … espejo.” (regels 110-112)?
Wat in *El Quijote* wordt beschreven is … (*vul de zin aan*)

Tekst 4 Taxistas insolidarios

1p **24** ■ Welke zin past aan het eind van deze ingezonden brief?

A Entonces sí bajan del taxi, pero se niegan a poner el equipaje en el maletero.
B Porque ven la posibilidad de un viaje lucrativo hacia el aeropuerto.
C Y pasan por delante a toda velocidad, negándote otra vez el servicio.

Tekst 5 Un tal Lucas

Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

1p **25** ■

A aceptando el
B apoyando el
C huyendo del
D luchando contra el

1p **26** ■

A cambiar
B crear
C rechazar
D resistirse a

1p **27** ■

A como mínimo
B hasta
C por lo visto
D tampoco

1p **28** ■

A a las compañías madereras
B a los militares
C al hambre
D al viento

1p **29** ■

A hacían todo eso
B no decían nada
C no dejaban de trabajar
D no habían venido antes

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p **30** ■

A cuidador
B enemigo
C explotador
D prisionero

1p **31** ■

A El desierto creado
B El joven bosque
C La naturaleza virgen
D La última selva

1p **32** ■

A de los argentinos
B del bosque
C del gobierno
D del neoliberalismo

1p **33** ■

A apoyan
B critican
C envidian
D evitan

1p **34** ■

A un gran desierto
B una gran nube blanca
C una larga y hermosa línea verde
D una nueva y bonita ciudad

Tekst 6 Entrevista con Taj Mahal

In het interview met Taj Mahal zijn de vijf onderstaande vragen weggelaten en vervangen door lege vakken met de letters A tot en met E.

3p **35** □ Noteer de letter van elk leeg vak, gevolgd door het nummer van de bijbehorende interviewvraag.

1 ¿Diría usted que el *jazz* es la razón y el *blues* el corazón?
2 La música popular del siglo XX ha estado marcada por el *jazz*, el *blues* y el *rock*. ¿Cuál cree que ha sido la más influyente?
3 Usted habla español. ¿Cómo lo aprendió?
4 Usted ganó un Grammy con el disco *Señor blues* y siempre se ha interesado por las músicas latinas. ¿Ve que tiene mayor influencia ahora en los EE UU?
5 Y, ¿por qué vino a España?

Tekst 7 Mujeres alteradas

Alle vrouwen op deze plaatjes vertonen met Kerst eenzelfde soort gedrag.

1p **36** ■ Wat typeert dit gedrag?
Ze zijn

A aanhalig.
B depressief.
C inconsequent.
D tegendraads.
E uitgelaten.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 8 El mono

In de tekst zijn de vier onderstaande fragmenten weggelaten en vervangen door lege vakken met de letters A tot en met D.

2p **37** □ Noteer de letter van elk leeg vak, gevolgd door het nummer van het passende fragment.

1 La carta tiene dos folios escritos a mano por las dos caras. En una hoja aparte viene un dibujo en color y a toda página del monito. Es un bicho simpático vestido con una especie de pijama a rayas.

2 Es el símbolo de la inocencia perdida, y de esa realidad sólida y elemental dentro de la cual hemos habitado en algún momento, aunque ahora apenas si podamos recordarlo.

3 Un día, cuando cumplí 13 años, mi persuasiva madre me convenció de que yo ya era muy mayor y de que debía desprenderme del muñeco. De modo que lo envolvimos en un lienzo blanco y le dimos un emotivo entierro dentro de la lata de la basura. Ahora que lo pienso, me parece que todavía no se lo he perdonado a mi madre.

4 Pero lo que la lectora lamenta de verdad es que también se llevaron el mono de peluche de su hijo, un muñeco muy viejo que, como ella dice, "había resistido el paso del tiempo y de las modas".

Tekst 9 4 coplas

1p **38** ■ In welke copla wordt een wijze raad gegeven?

A copla 1
B copla 2
C copla 3
D copla 4

Lees bij de volgende vragen steeds eerst de opgave voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 10 El Aceite de Oliva

1p **39** □ Staat er in deze tekst hoe olijven geoogst worden?
Zo ja, schrijf het eerste en laatste woord op van de zin waarin dat staat.
Zo nee, schrijf op "nee".

Tekst 11 Cámaras para todos

Francisca Ribero wil een eenvoudige digitale camera kopen.

1p **40** □ Welke kan ze het beste nemen?
Schrijf het nummer of de naam van de camera op.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 12 Sorbos de hierbas

Het is examentijd.

1p **41** ☐ Welke thee kun je volgens deze tekst het beste nemen om je geestelijke vermogens op peil te houden?

Tekst 13 Miradores

1p **42** ☐ Staat op deze pagina informatie over de markt die op de tweede foto te zien is?
Zo ja, schrijf op waar deze markt wordt gehouden.
Zo nee, schrijf op "nee".

Einde

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.